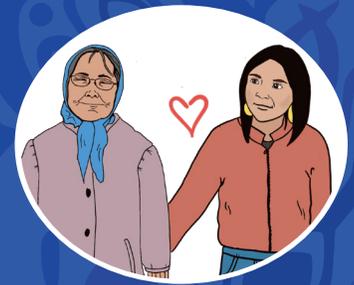


WINTER FIRE SAFETY

CHECK ON YOUR ELDERS & NEIGHBOURS



The cold winter months can be isolating and pose a greater risk of illness and injury for many people, especially our Elders. But there are many things we can do to help our Elders, neighbours, and relatives stay healthy, connected, and safe!

VISIT AND LEND A HAND

Simply spend time. Enjoying the company of Elders and neighbours doesn't take much effort. Just being present, chatting over a cup of tea and listening to what's on their mind means a lot. If weather permits, dress warmly and enjoy a walk or outing outside together.

Clear steps and walkways. Slips and falls in icy, snowy conditions can happen easily. Help Elders and neighbours exit and enter their homes safely by shoveling snow and removing ice from their driveways, walkways, and stairs.

Clean and tidy. Kitchen fire safety starts with a clean kitchen. Help Elders and neighbours by wiping down cooking surfaces to prevent food and grease build-up. Make sure combustible materials such as paper towels, potholders, dish towels, and plastics, are away from the stove and other hot cooking surfaces where they could catch fire.

Shop and transport. Winter weather can make it difficult for elders to get out to buy food, medicine, and other supplies. Offer to include their shopping with your own and provide transportation to and from appointments.

PREPARE FOR FIRE SAFETY

Communication is key. Talk about home fire-safe practices with your Elders and neighbours to help them prepare for the winter months. Emphasize the importance of turning off all cooking and heating appliances before leaving the home or going to bed.

Heat the home safely. Make sure all heat sources are fire safe and working properly. Check space

heaters to ensure that cords and plugs are in good working order and that they are placed at least 3 feet from things that can burn. Always unplug heaters before leaving the home or going to bed.

Prevent burns. Cooking-related scalds and burns can be very painful. Provide a reminder to stay in the kitchen when cooking, turn pot handles away from the edge of the stove, wear short or tight-fitting sleeves, and use potholders when touching anything that could be hot.

Ensure alarms are working. Check that their home has working smoke alarms and carbon monoxide (CO) detectors. These early warning fire safety tools are lifesavers!

Prepare for power outages. Locate flashlights and other battery-operated lights and make sure they are working. If there is a home generator, make sure that it is outside in a dry location, well away from windows, doors, and vents that can allow CO into the home.

PLAN A SAFE ESCAPE

Ensure Elders and neighbours have a home fire escape plan. Make sure there are two ways out of each room and that windows, doors, stairs and hallways are clear of clutter. Practice the fire escape plan together.

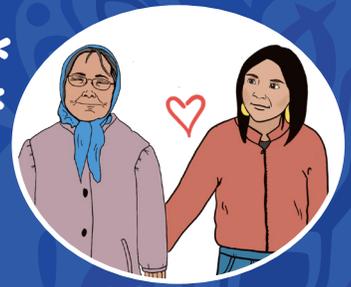
If there is a fire, instruct everyone to get out of the home immediately and to NOT go back inside for anything.

Make sure they know to call 9-1-1 or the local emergency number.

fness.bc.ca fireservices@fness.bc.ca 604-669-7305

SÉCURITÉ INCENDIE EN HIVER

SURVEILLEZ VOS AÎNÉS ET VOS VOISINS



Les mois froids de l'hiver peuvent être isolants et poser un plus grand risque de maladie et de blessures pour de nombreuses personnes, en particulier nos Aînés. Mais il y a beaucoup de choses que nous pouvons faire pour aider nos Aînés, nos voisins et nos proches à rester en santé, connectés et en sécurité!

VISITEZ ET DONNEZ UN COUP DE MAIN

Passez simplement du temps. Profiter de la compagnie des Aînés et des voisins ne demande pas beaucoup d'efforts. Le simple fait d'être présent, de bavarder autour d'une tasse de thé et d'écouter ce qu'ils pensent signifie beaucoup. Si le temps le permet, habillez-vous chaudement et profitez d'une promenade ou d'une sortie à l'extérieur ensemble.

Dégagez les marches et les allées. Les glissades et les chutes dans les conditions glacées et enneigées peuvent se produire facilement. Aidez les Aînés et les voisins à sortir et à entrer dans leur maison en toute sécurité en pelletant la neige et en enlevant la glace de leurs entrées, allées piétonnières et escaliers.

Propres et bien rangé. La sécurité incendie en cuisine commence par une cuisine propre. Aidez les Aînés et les voisins en essuyant les surfaces de cuisson pour prévenir l'accumulation de nourriture et de graisse. Assurez-vous que les matériaux combustibles tel que les essuis-tout, les porte-casserolles, les torchons et les plastiques sont éloignés de la cuisinière et des autres surface de cuisson chaudes où ils pourraient prendre feu.

Boutique et transport. Les conditions hivernales peuvent rendre difficile pour les Aînés de sortir pour acheter de la nourriture, des médicaments et d'autres fournitures. Offrez d'inclure leurs achats avec les vôtres et de fournir le transport vers et depuis les rendez-vous.

PRÉPAREZ-VOUS POUR LA SÉCURITÉ-INCENDIE

La communication est la clé. Parlez des pratiques de sécurité contre le feu à la maison avec vos Aînés et vos voisins pour les aider à se préparer pour les mois d'hiver. S'oulez l'importance d'éteindre tous les appareils de cuisson et de chauffage avant de quitter la maison ou d'aller au lit.

Chauffez la maison en toute sécurité. Assurez-vous que toutes les sources de chaleur sont résistantes au feu et fonctionnent correctement. Vérifiez les radiateurs pour vous assurer que les cordes et les fiches sont en bon état de fonctionnement et qu'ils

sont placés à au moins 3 pieds des choses qui peuvent brûler. Débranchez toujours les appareils de chauffage avant de quitter la maison ou d'aller au lit.

Prévenir les brûlures. Les brûlures liées à la cuisson peuvent être très douloureuses. Rappelez-vous de rester dans la cuisine pendant la cuisson, de tourner les poignées de casserole loin du bord de la cuisinière, de porter des manches courtes ou serrées et d'utiliser des porte-casserolles lorsque vous touchez quelque chose qui pourrait être chaud.

Assurez-vous que les détecteurs fonctionnent. Vérifiez que leurs détecteurs de fumée et de monoxyde carbone fonctionnent. Ces outils de sécurité incendie d'alerte précoce sauvent des vies!

Préparez-vous aux pannes de courant. Localisez les lampes de poches et autres lampes à piles et assurez-vous qu'elles fonctionnent. S'il y a une génératrice domestique, assurez-vous qu'elle se trouve à l'extérieur dans un endroit sec, loin des fenêtres, des portes et des évants qui peuvent permettre le monoxyde carbone d'entrer dans la maison.

PLANIFIEZ UNE ÉVASION EN TOUTE SÉCURITÉ

Assurez-vous que les Aînés et les voisins ont un plan d'évacuation en cas d'incendie à domicile. Assurez-vous qu'il y a deux façon de sortir de chaque pièce et que les fenêtres, les portes, les escaliers et les couloirs sont dégagés de tout encombrement. Pratiquez ensemble le plan d'évacuation.

S'il y a un incendie, demandez à tout le monde de sortir immédiatement de la maison et de NE PAS retourner à l'intérieur pour quoi que ce soit.

Assurez-vous qu'ils savent qu'ils doivent composer le 9-1-1 ou le numéro d'urgence local.

[fness.bc.ca](https://www.fness.bc.ca) fireservices@fness.bc.ca 604-669-7305